



Consumer and
Corporate Affairs
Canada

Consommation
et Corporations
Canada

Legal Metrology

Métrieologie Léale

D. 10/2/81

S.WA-3048

Approval No. d'approbation

Ottawa September 22, 1981
le 22 septembre 1981

NOTICE OF APPROVAL – AVIS D'APPROBATION

JAY CORPORATION – MODEL 3120

BALANCE JAY CORPORATION – MODELE 3120

Company: F. Jay Corporation
5860 Northwest Highway
Chicago, Illinois
U.S.A. 60631

Société: F. Jay Corporation
5860 Northwest Highway
Chicago, Illinois
U.S.A. 60631

Manufacturer:
Teraoka Seikosh Co. Ltd.
5-13-12 Kugahara
Ohta-Ku, Tokyo
Japan T146

Fabricant:
Teraoka Seikosh Co. Ltd.
5-13-12 Kugahara
Ohta-Ku, Tokyo
Japan T146

Type of Device: Electronic
checkstand scale.

Appareil: Balance de comptoir électronique.

<u>Model Number</u>	<u>Capacity</u>	<u>Load Cell Type and Model Number</u>
<u>Numéro de Modèle</u>	<u>Portée</u>	<u>Type de Dynamomètre et Numéro de Modèle</u>
A 3120	30 x .01 lb	Aluminum
B 3120	15 x .005 kg	
A 3120	30 x .01 lb	Aluminium
B 3120	15 x .005 kg	

Approved Accessories:

- 1) Jay Corp. Model 3121 remote digital weight display unit.
- 2) Jay Model 625 approved electronic cash register.

Accessoires approuvés:

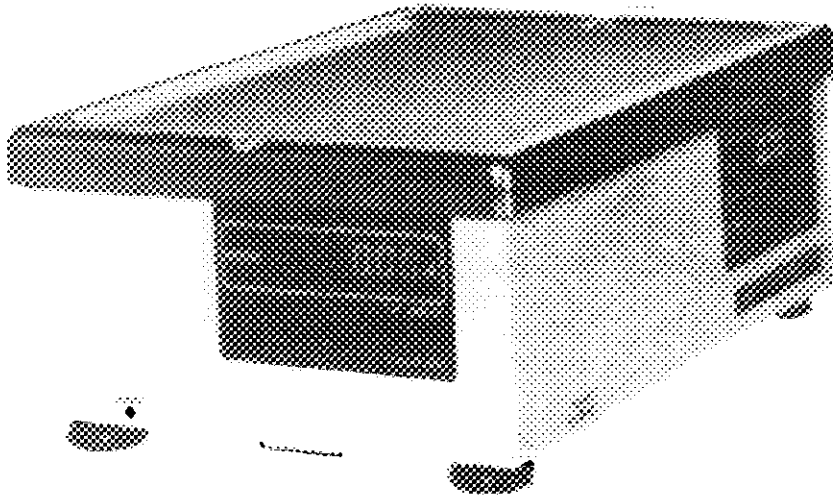
- 1) Téléindicateur pondéral à affichage numérique Jay Corp., modèle 3121.
- 2) Caisse enregistreuse électronique approuvée, modèle 625.

Application: For use in trade as a checkstand scale interfaced with an approved ECR.

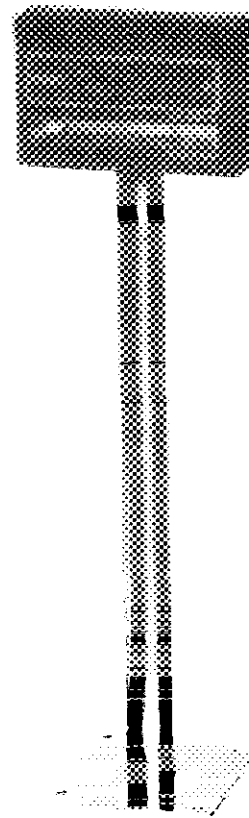
Utilisation: Balance de comptoir reliée à une caisse enregistreuse électronique approuvée, pour le commerce.

Device Description: These are fully electronic checkstand scales that utilize a cantilever type load cell. The circuits and the load cell are fitted in the base of the scale. A six digit display indicates the weight. An LED annunciator indicates

Description: Ces balances de comptoir entièrement électroniques utilisent un dynamomètre de flexion. Les circuits ainsi que le dynamomètre sont logés dans le socle de la balance. Un indicateur composé de six chiffres affiche le poids, tandis qu'un indicateur DEL affiche le centre du zéro



Model 3120 Checkstand Scale
Balance de comptoir, modèle 3120



Model 3121 Remote Display
Téléindicateur, modèle 3121

FIGURE 1

the centre of zero (called scale at zero). The displays can either be front or side mounted. An optional remote display is also available.

When interconnected to an ECR, the A-to-D converter and microprocessor enable the scale to compute in lbs (or kg). The price computations are carried out by the approved ECR. The scale is fitted with four lockable levelling feet and a bulls-eye located under the stainless steel platter.

Testing: The weight display can be verified by power ON/OFF. When On, the display will indicate 8's. The indication will remain flashing until the zero button is depressed. The indicator will indicate 0.00.

(balance à zéro). Le panneau d'affichage peut être monté soit sur le devant, soit sur le côté de la balance. Un télé-indicateur est aussi disponible en option.

Lorsqu'ils sont reliés à une caisse enregistreuse électronique, le convertisseur analogique-numérique et le microprocesseur permettent le calcul en lb (ou en kg). Le calcul du prix à payer est effectué par la caisse enregistreuse électronique approuvée. La balance comporte quatre pieds de mise de niveau verrouillables et un indicateur du niveau installés sous le plateau en acier inoxydable.

Mise à l'essai: L'affichage pondéral peut être vérifié à l'aide de l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt). Lorsque l'appareil est mis en marche, il doit afficher une série de 8 de façon intermittente jusqu'à ce que la touche zéro soit abaissée, après quoi il doit afficher 0.00.

Provision for Sealing: The analog zero and span controls are sealed with a wire through two drilled head screws located on the right side of the scale, and also under the platter.

Special Conditions:

- 1) The devices are exempt from SGM/12.
- 2) The remote display unit must not be located more than two (2) metres from the weighing element, and in no instance oriented at an angle greater than 40° from the customer's normal line of sight.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-J418

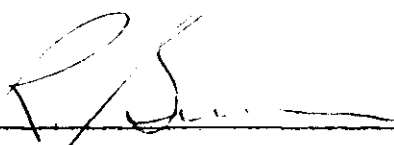
Plombage: Le plombage du zéro et des commandes de portée est réalisé à l'aide d'un fil qui traverse deux vis à tête perforée, l'une fixée sur le côté droit de la balance, l'autre sous le plateau.

Conditions particulières:

- 1) Les appareils ne sont pas tenus de satisfaire aux exigences de la directive ministérielle SGM 1/12.
- 2) Le téléindicateur ne doit pas être installé à plus de deux (2) mètres de la balance et ne doit, en aucun temps, être situé à un angle de plus de 40° par rapport à la ligne de vision normale du client.

Conditions d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c. 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

Référence n°: G 6922-J418


Robert Bruce
Acting Chief
Weights and Measures Division
Legal Metrology Branch
Chef intérimaire
Division des poids et mesures
Direction de la Métrologie légale